



ADVERTENCIA DE SEGURIDAD (Sólo Modelos con R-600a)

Este aparato contiene cierta cantidad de refrigerante de isobutano (R-600a). Este es un gas natural de alta compatibilidad con el medio ambiente, que sin embargo es combustible. Se debe tener cuidado al transportar e instalar este aparato para no dañar las partes del circuito de refrigeración. La salida a presión del refrigerante desde las tuberías puede encenderse o provocar lesiones oculares. Si se detecta una fuga, evite las llamas abiertas o fuentes de ignición y ventile la habitación donde se ubica el aparato durante varios minutos.

- Si hay fuga del refrigerante, para evitar la mezcla inflamable de gas y aire, el tamaño de la habitación en la que se encuentre el aparato, depende de la cantidad de refrigerante utilizado. La habitación debe ser de 1m³ de tamaño por cada 8gr de refrigerante R-600a que contenga la unidad.
La cantidad de refrigerante se indica en la placa de identificación colocada dentro del aparato.
- Nunca haga funcionar el aparato si muestra signos de daños. Si tiene la duda, consulte a su distribuidor.



En conformidad con RoHS (Directriz 2002/95/EC)

Este producto es compatible con el medio ambiente y libre de Pb, Cd, Cr+6, Hg, PBBs y restringido de PBDEs de acuerdo a esta normativa.

Especificaciones de FF-210VP

Item	Congelador Vertical
Capacidad total efectiva L/cu.ft	181L
Dimensiones del producto (L*A*A)	566*542*1440mm
Dimensiones de carga (L*A*A)	600*580*1480mm
Cantidad de carga (40HQ)	138pcs
Voltaje	220~240V/50Hz
Refrigerante	R600a
Peso bruto	59Kg
Peso neto	53Kg

Especificaciones de FF-310VP

Item	Congelador Vertical
Capacidad total efectiva L/cu.ft	240L
Dimensiones del producto (L*A*A)	570*595*1750mm
Dimensiones de carga (L*A*A)	694*651*1821mm
Cantidad de carga (40HQ)	73pcs
Voltaje	220~240V/50Hz
Refrigerante	R600a
Peso bruto	74Kg
Peso neto	67Kg

Contenidos

1. Advertencia.....	2
2. Precaución	3
3. Nombre de las partes	4
4. Antes de utilizar el aparato.....	5
5. Instrucciones importantes de seguridad.....	6
6. Instalación.....	7
7. Ubicación adecuada.....	8
8. Operación	9
8. Operación	10
9. Que hacer en caso de.....	11
10. Limpieza	11
11. Solución de problemas	12
12. Precauciones	13

1. Advertencia

Para evitar riesgos de lesiones personales, daños materiales o uso incorrecto del aparato, asegúrese de observar las siguientes precauciones de seguridad. (Después de leer estas instrucciones de usuario, por favor manténgalas en un lugar seguro para referencia futura). Recuerde entregar este manual a algún futuro dueño.



Advertencia

Indica presencia de peligro de muerte o de lesiones graves.



Advertencia

No ponga varios enchufes en la misma toma de corriente.

- Esto puede causar sobrecalentamiento y riesgo de incendio.

Mantenga el enchufe eléctrico lejos de la parte posterior del congelador.

- El enchufe dañado puede producir un incendio debido al calentamiento.

No salpique agua directamente en el interior y exterior del congelador.

- Hay riesgo de incendio o de electrocutarse.

No salpique agua en el interior y exterior del congelador.

- Hay riesgo de explosión o incendio.

No doble el cable eléctrico excesivamente ni ponga objetos pesados sobre él.

- Esto constituye riesgo de incendio.

Si el cable eléctrico está dañado, reemplácelo inmediatamente a través del fabricante, un agente de servicio u otra persona cualificada.

No enchufe el cable eléctrico con las manos mojadas.

- Podría electrocutarse.

No ponga recipientes con agua sobre el aparato.

- Si el agua se derrama sobre las partes eléctricas, podría haber riesgo de incendio o de electrocutarse.

No instale el congelador en lugares húmedos, donde podría salpicarse con agua.

- La mala aislación de las partes eléctricas puede producir riesgo de incendio o de electrocutarse.

No guarde sustancias volátiles e inflamables dentro del congelador.

- Se podría producir una explosión al almacenar benceno, diluyente, alcohol, éter, LP u otras sustancias en el congelador.

No desmonte, repare ni modifique el aparato.

- Podría provocar un incendio o funcionamiento anormal del aparato, lo que podría causar lesiones. Desenchufe el congelador antes de reemplazar la lámpara interior.
- De lo contrario hay riesgo de electrocución.
- Sólo el servicio técnico cliente puede cambiar el cable eléctrico y realizar otras operaciones. Las instalaciones o reparaciones inapropiadas pueden poner al usuario en riesgo considerable. Asegúrese de conectar el aparato a tierra.
- De lo contrario, puede provocar daños materiales y electrocutarse.

Si desea eliminar el freezer, primero sáquele la puerta o sus cierres.

- De esta manera no es posible que un niño se quede atrapado en el interior. Mantenga las aberturas de ventilación de la estructura del aparato o de las partes incorporadas, libres de obstrucción.

No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante. No dañe el circuito refrigerante.

No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

2. Precaución



Precaución

No almacene demasiados alimentos en el aparato.

- Cuando abra la puerta, algún producto podría caerse y causar lesiones personales o daños materiales.

No ponga botellas ni ningún tipo de vidrio en el aparato.

- El recipiente podría romperse y causar lesiones personales.

No enchufe el cable eléctrico si la toma de corriente de la pared está suelto.

- Podría provocar riesgo de incendio o de electrocutarse.

No tire del cable eléctrico para desenchufar el aparato.

- Puede desconectarse un cable y provocar un corto circuito.

No ponga objetos sobre el aparato.

- Al abrir o cerrar la puerta, los objetos podrían caerse y causar lesiones personales o daños materiales.

No almacene productos farmacéuticos, material científico u otros productos sensibles a la temperatura dentro del congelador.

- Los productos que requieren controles estrictos de temperatura no se deben almacenar en el congelador.

No permita que los niños se cuelguen de la puerta.

No toque con las manos mojadas los recipientes y alimentos guardados en el congelador.

- Podría congelarse.

Elimine todo elemento extraño de la clavija del enchufe eléctrico.

- De lo contrario, hay riesgo de incendio.

No meta las manos en la parte inferior del aparato.

- Los cantos con filo podrían causar lesiones personales.

Después de desenchufar el aparato, espere al menos cinco minutos antes de volver a enchufarlo.

- El funcionamiento anormal del congelador puede causar daños materiales.

Si el aparato no se utiliza durante un tiempo prolongado, desenchúfelo.

- La aislación dañada puede provocar un incendio.

No permita que los niños toquen o jueguen con el panel de control ubicado en el frente del aparato.

- No permita que los niños jueguen con el aparato.
- No se pare ni apoye sobre el panel base, las partes sobresalientes, la puerta, etc.

Sólo un técnico cualificado debe realizar las reparaciones y mantenimiento del aparato.

Las reparaciones inapropiadas realizadas por una persona no cualificada constituyen una fuente potencial de peligro que podría tener consecuencias críticas para el usuario del aparato.

- Nunca ponga cubos de hielo o helados en su boca si se han sacado recién del freezer (las bajas temperaturas podrían causarle "quemaduras por frío").

El refrigerante utilizado en el freezer y los gases del material de aislación requieren de procedimiento especiales de eliminación. Antes de eliminar el aparato, asegúrese de que las tuberías de la parte trasera del aparato no estén dañadas.



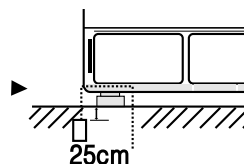
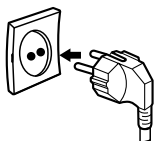
Precaución

Para este aparato, utilice una toma de corriente conectado a tierra :

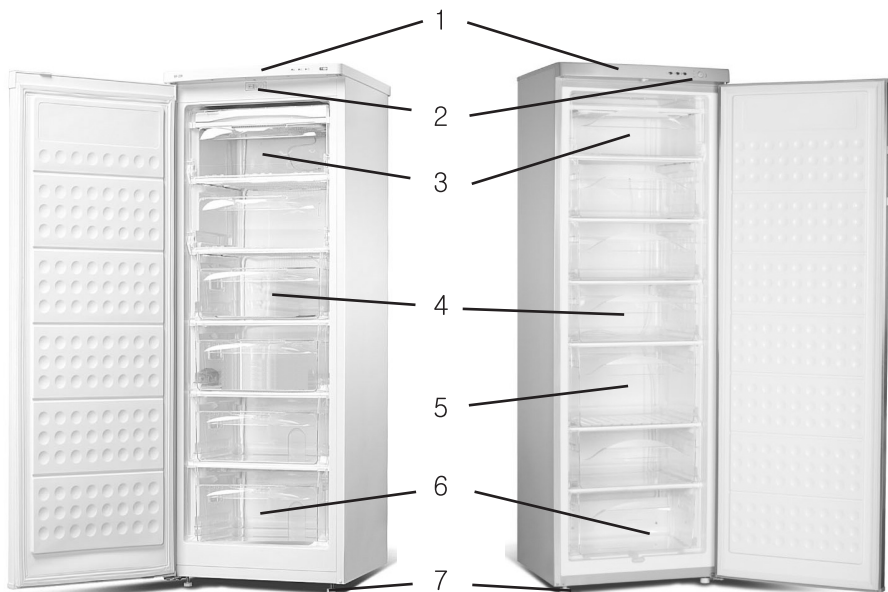
- Si se utiliza una toma de corriente con un terminal conectado a tierra, una segunda conexión a tierra no es necesaria.

Uso de una toma de corriente no conectado a tierra:

- Conecte el cable "conectado a tierra" a la placa de acero y entiérrela en el suelo a una profundidad mínima de 25cm.



3. Nombre de las partes



FF-210VP

FF-310VP

1. Cubierta superior
2. Termostato
3. Tapa del congelador
4. Compartimento mediano
5. Compartimento grande
6. Compartimento inferior
7. Pata ajustable

4. Antes de utilizar el aparato

Para asegurar la mejor utilización del aparato, lea cuidadosamente las instrucciones de operación, las que contienen una descripción del aparato y aconsejan sobre como almacenar y preservar los alimentos.

Guarde este manual para futura referencia.

1. Embalaje

El material de embalaje es 100% reciclable y lleva un símbolo de reciclaje. Y cumple con las disposiciones nacionales para su eliminación. Mantenga los materiales de embalaje (bolsas plásticas, piezas de plumavit, etc) lejos del alcance de los niños, ya que constituyen una potencial fuente de peligro.

2. Despiece / Eliminación

Este aparato está fabricado con material reciclado. Este aparato está rotulado de acuerdo a la Disposición Europea 2002//096 EC sobre Eliminación de Equipos Eléctricos y Electrónicos (WEEE).

Al asegurar la eliminación correcta de este aparato, usted puede ayudar a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

El símbolo colocado en el producto o en los documentos adjuntos, indican que este aparato no debe tratarse como un desperdicio doméstico, sino que debe llevarse a un centro apropiado de recolección y reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Al eliminar el producto, hágalo inutilizable cortando el cable eléctrico y sacando las puertas para que los niños no puedan introducirse fácilmente al interior del aparato. Elimine el producto de acuerdo a las leyes nacionales sobre disposición de desperdicios, llevándolo a un centro especial de recolección. No deje el aparato sin atención durante varios días, ya que constituye una fuente potencial de peligro para los niños. Para obtener más información sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este aparato, contacte

a la oficina del ayuntamiento local, al servicio de recolección de desperdicios domésticos o a la tienda donde adquirió el producto.

1. Después de desembalar el producto, asegúrese de que no esté dañado y de que la puerta cierre correctamente. Cualquier daño que se detecte, se debe informar al distribuidor dentro de las 24 horas de la entrega del producto.
2. Espere por lo menos dos horas antes de encender el producto, para asegurar que el circuito refrigerante está completamente operativo.
3. Asegúrese de que la instalación y las conexiones eléctricas sean realizadas por un técnico cualificado, de acuerdo a las instrucciones del fabricante y de acuerdo a las disposiciones nacionales de seguridad.
4. Limpie el interior del aparato antes de utilizarlo.

3. Información

Este aparato no contiene CFC (el circuito refrigerante puede ser de tipo R134a o R600a - Vea la placa de características dentro del aparato).

Los aparatos con refrigerante utilizan isobutano (R600a) y el agente espumante es el ciclopentano.

Este es un gas natural que no causa daños al medio ambiente, pero que es inflamable.

Por lo tanto, asegúrese de que el las tuberías del circuito del refrigerante no estén dañadas.

5. Instrucciones importantes de seguridad

Estas advertencias se entregan por su propia seguridad. Asegúrese de comprenderlas completamente antes de instalar o utilizar este aparato. Su seguridad es de suma importancia. Si no está seguro sobre el significado de estas advertencias, contacte al Departamento de atención al cliente.

Instalación

- Este aparato es pesado, tenga cuidado al moverlo.
- Es peligroso alterar las especificaciones o intentar modificar este producto de cualquier manera.
- Asegúrese de que el aparato no esté sobre el cable de alimentación eléctrica. Si el cable está dañado, debe ser reemplazado por un cable especial disponible en el Centro de Servicio Técnico.
- Cualquier trabajo eléctrico que se requiera para instalar este aparato debe ser realizado por un eléctrico cualificado o una persona competente.
- Las partes de la sección trasera del aparato pueden calentarse, por lo que no deben dejarse expuestas en la habitación. Si es posible, la parte posterior del aparato debe estar cercana a una pared, dejando un espacio necesario para ventilación según se indica en las instrucciones de instalación.
- El aparato no debe utilizarse hasta pasadas 2 horas después de la instalación antes de encenderlo, para permitir que el refrigerante se estabilice.

PRECAUCIÓN :

Siempre mantenga el aparato en un lugar permanentemente bien ventilado.

Seguridad para los niños

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por niños pequeños o personas enfermas, a menos que hayan recibido supervisión adecuada de una persona responsable para asegurar que puedan utilizar el aparato de forma segura.
- Los niños pequeños deben recibir supervisión para asegurar que no jueguen con el aparato.

Durante la utilización

- Este aparato está diseñado sólo para uso doméstico y específicamente para el almacenamiento de alimentos.
- Los alimentos congelados no deben volver a congelarse una vez hayan sido descongelados.
- No mantenga bebidas carbonatadas o gaseosas en el aparato.
- Consumir helados recién sacados del freezer puede causar "quemaduras por frío".
- No saque artículos del congelador con las manos

húmedas / mojadas, ya que esto podría causar abrasión a la piel o quemaduras por frío.

Mantenimiento y Limpieza

- Cuando planea no utilizar el congelador (durante vacaciones de una duración promedio), saque todos los alimentos, desconecte el cable eléctrico, limpie completamente el interior del aparato y deje las puertas ABIERTAS para prevenir su deformación.
- No utilice elementos afilados para sacar la escarcha o el hielo (Vea la página 11. Cómo descongelar).

PRECAUCIÓN : No deben utilizarse equipos mecánicos u otros métodos para acelerar el proceso de descongelado del aparato.

No se deben utilizar aparatos eléctricos dentro del congelador, excepto los recomendados por el fabricante.

Reparación

- Este producto debe ser reparado por un técnico autorizado y sólo deben utilizarse repuestos originales.
- Usted no debe tratar de reparar este aparato bajo ninguna circunstancia. Las reparaciones realizadas por personas sin experiencia pueden causar lesiones y mal funcionamiento grave. Contacte con su Servicio Técnico local.

Al término de la vida útil del aparato.

NOTA : Antes de desechar un aparato de refrigeración antiguo, apáguelo y desenchúfelo de la corriente eléctrica. Corte y deseche los enchufes inutilizables. Asegúrese de que la puerta no se atasque, sin importar si ésta pueda ser empujada desde dentro o no (lo mejor es retirarla).

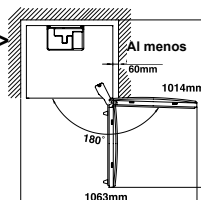
¡UN APARATO ANTIGUO PUEDE SER UN JUGUETE MORTAL PARA UN NIÑO!

PRECAUCIÓN : Al final de la vida útil de este aparato, éste debe desecharse de acuerdo a la regulación W.E.E.E. (Ver página 13). Este aparato contiene refrigerante R600a y gas inflamable en la espuma de aislación.

Antes de utilizar el freezer, lea cuidadosamente este manual de instrucciones y manténgalo para referencia futura.

6. Instalación

- Instale el congelador en un lugar apropiado, lejos de calor y frío extremos. Deje un espacio de al menos 60mm entre el congelador y las paredes laterales para que la puerta se abra sin problemas para utilizar completamente el interior del aparato y para que tenga una buena circulación de aire.

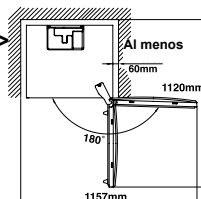


- Este refrigerador no está diseñado para empotrarse.

- Deje un espacio de 60mm entre el refrigerador y la pared posterior.

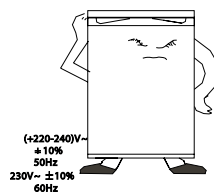
- El espacio insuficiente provoca ruido por las vibraciones, lo que debilita la potencia de refrigeración y desperdicia electricidad.
- Para saber el espacio total requerido para el funcionamiento, vea las ilustraciones sobre las dimensiones en Pic.

<FF-310VP>



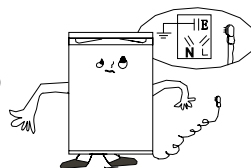
Suministro de Energía

El congelador sólo debe conectarse al suministro de energía de una fase de corriente alterna de 220-240V/50HZ;230V/60HZ. Si la fluctuación del voltaje en su área es demasiado como para exceder lo indicado más arriba, por razones de seguridad, instale un regulador automático de voltaje A.C. en el congelador. Este aparato debe utilizar una toma de corriente separado en vez de uno común con otros aparatos eléctricos. La toma de corriente debe coincidir con el enchufe y estar conectado a tierra.



Cable Eléctrico

Durante el uso del aparato, el cable no debe estar doblado ni enrollado en espiral. Asegúrese de mantener el cable lejos del compresor ubicado en la parte trasera del congelador, ya que su temperatura es bastante alta durante el funcionamiento. Si el cable está en contacto con esta parte del aparato, la aislación del cable puede dañarse o puede producirse pérdida de energía.



Protección contra la Humedad

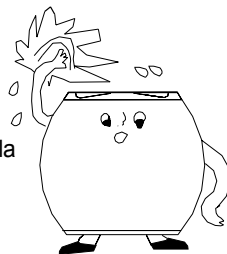
Evite colocar el congelador en lugares muy húmedos a fin de minimizar la posibilidad de oxidación de las partes metálicas. Además, nunca se debe salpicar agua directamente sobre el congelador, ya que esto podría causar mala aislación y fuga de corriente.



7. Posicionamiento Adecuado

Protección contra el Calor

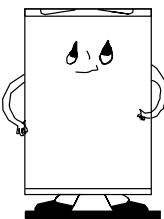
El congelador debe mantenerse alejado de toda fuente de calor y de la radiación solar directa.



Estabilización

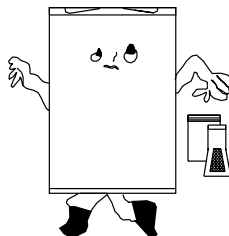
El piso donde se ubicará el congelador debe ser firme y nivelado.

El aparato no debe colocarse sobre materiales blandos, como espuma de plástico, etc. Si el congelador no está nivelado, ajuste los tornillos de la parte inferior. El aparato no debe colocarse cerca de nada que pueda causar vibraciones.



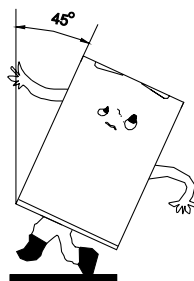
Alejado del Peligro

No se recomienda ubicar el congelador cerca de materiales volátiles o combustibles, como gas, petróleo, alcohol, lacas, etc. Además, estos materiales no deben almacenarse en este congelador.



Desplazamiento

Cuando sea necesario mover el congelador, no se debe poner horizontal, al revés o de lado en un ángulo mayor a 45°.



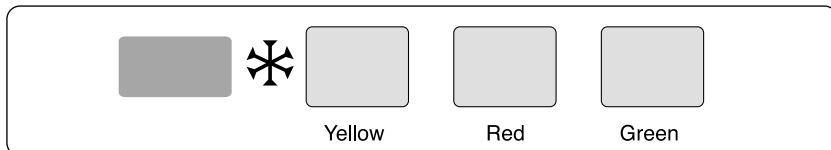
8. Operación

■ Procedimientos de Partida

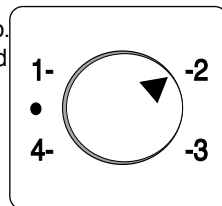
- 1) Una vez que el congelador esté enchufado, asegúrese de que la luz frontal se encienda.
- 2) Ajuste la temperatura en nivel normal y espere una horas.
- 3) La temperatura del congelador está lo suficientemente fría como para almacenar alimentos y bebidas.

• **La luz verde indica funcionamiento. Al ver esta luz encendida, quiere decir que el congelador está funcionando bien.**

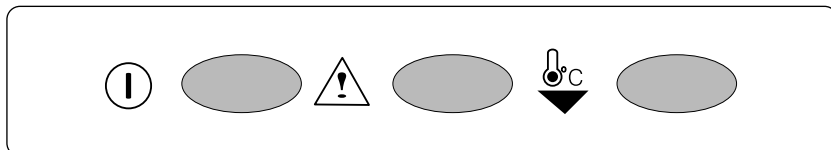
<FF-210VP>



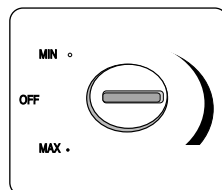
1. El control de temperatura (dial del termostato, girar con una moneda) está ubicado cerca de la parte superior del congelador. Si usted abre la puerta del aparato, lo encontrará en la parte superior del aparato.
2. La temperatura del congelador se ajusta al girar el dial del termostato.
3. Las marcas del dial indican los niveles de temperatura, no la cantidad exacta de grados de temperatura. “●” indica una PARADA forzada y “4” indica la temperatura más baja.
Para disminuir la temperatura en forma continua, gire el dial desde las posiciones “1” a la “4”. Usted puede ajustar la temperatura con el selector de control de temperatura de acuerdo a lo que usted desee.
4. El ajuste recomendado por el fabricante para condiciones normales de operación “2” or “3”.



<FF-310VP>



1. La temperatura del compartimento del congelador se controla a través del dial de control de temperatura instalada en la parte superior del congelador.
2. Gire el dial del termostato hacia la derecha o hacia la izquierda para regular la temperatura interior del congelador.
3. Las marcas en el dial indican los diferentes ajustes. “MIN” indica la temperatura más alta y “MAX”, la más baja.
4. Para uso normal, por favor seleccione ‘Medio’, ubicado entre “MIN” y “MAX”.



8. Operación

Para Descongelar

- Descongele el aparato cuando el espesor de la capa del hielo acumulada en el evaporador sea de alrededor de 5mm (1/5 pulgadas). Gire el dial del termostato a "OFF". Retire los alimentos. Mantenga la bandeja de goteo en su posición. Generalmente, descongelar el aparato toma unas pocas horas. Para descongelar más rápidamente, retire todos los alimentos del congelador y deje la puerta abierta. Nunca utilice un cuchillo u otro objeto metálico para raspar el hielo / escarcha del evaporador. Después de descongelar el aparato, vacíe el agua acumulada en la bandeja de goteo, vuelva a seleccionar la temperatura deseada con el dial del termostato y comience a congelar nuevamente.

Trucos y Cosejos

- No permita que los alimentos ya congelados en el congelador toquen a los alimentos recién puestos en el congelador, ya que estos últimos podrían dañarse.
- Los alimentos frescos, como el pescado y la carne, se pueden congelar para mantener su frescura y sus nutrientes.
- Los alimentos deben envolverse en papel de aluminio o en otro tipo de empaque hermético.
- Para que no se descongelen, los alimentos congelados y adquiridos en la tienda deben meterse rápidamente al congelador.
- Nunca ponga vegetales ni frutas frescas en el congelador, ya que podrían sufrir quemaduras por congelación.
- No congele nuevamente alimentos que ya han sido descongelados. Esto provoca pérdida del sabor y nutrientes.
- Por favor fíjese en los tiempos máximos de almacenamiento y en la fecha de vencimiento de los alimentos congelados.
- No ponga alimentos que quiera congelar, cerca de alimentos ya congelados.
- No congele alimentos que se echen a perder fácilmente, como plátanos o melones.
- No ponga bebidas carbonatadas en el congelador.
- No ponga bebidas embotelladas o enlatadas en el congelador. Las botellas y las latas podrían explotar!
- No ponga en su boca cubos de hielo recién sacados del congelador.
- Cuando compre alimentos demasiado congelados, haga lo siguiente :
 - Verifique la fecha de vencimiento.
 - Utilice los alimentos muy congelados antes de la fecha de vencimiento.
- Si desea prevenir un alza excesiva de la temperatura de los alimentos congelados cuando desenchufe el aparato, por favor envuelva los alimentos congelados en varias capas de papel, como por ejemplo, papel de diario.
- Cualquier aumento de la temperatura de los alimentos congelados durante la limpieza del refrigerador o si la puerta se abre muy frecuentemente, se acorta el tiempo de almacenamiento.
- La mayoría de las faltas de corriente que se corrigen dentro de una o dos horas, no afecta las temperaturas del congelador. Sin embargo, se debe limitar la cantidad de veces que se abre la puerta cuando el aparato está apagado. Pero si la falta de corriente dura más de 24 horas, se debe retirar todos los alimentos del congelador.

Congelado Rápido

- El congelado rápido protege a los alimentos de los grandes cristales de hielo que se forman cuando los alimentos se congelan lentamente. Con el congelado rápido se forman cristales de hielo de menor tamaño, los que no penetran la "membrana celular" de los alimentos.

- Esto ayuda a mantener los nutrientes y la frescura de los alimentos. Si se desea mantener el pescado y la carne

*fresca durante largos períodos de tiempo, deben congelarse de forma rápida.

Una vez que los alimentos están congelados, el termostato debe regresar a su posición normal para prevenir un excesivo funcionamiento del compresor.

9. Que hacer en caso de...

1. No se utiliza el aparato por un largo tiempo :

- Desenchufe el cable de alimentación eléctrica.
- Deje la puerta abierta durante 2-3 días para secar el congelador

2. Transporte :

- Asegure firmemente las partes interiores desmontables (o retírelas y téngalas por separado).
- No ponga el congelador de forma horizontal, ya que el compresor podría dañarse.

Cuando necesite reparaciones : Antes de llamar, asegúrese de que realmente sea necesario. Verifique usted mismo los siguientes puntos.

Si el cable eléctrico está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio u otra persona cualificada a fin de prevenir peligros.

10. LIMPIEZA

Limpiadores : Pueden utilizarse los limpiadores indicados a continuación. Nunca utilice limpiadores duros, abrasivos, de trabajo pesado ni solventes, en ninguna superficie del aparato.

Exterior : Limpie con un paño húmedo y con jabón. Luego, enjuague y seque. Para quitar manchas difíciles o encerar periódicamente, utilice cera de silicona.

Evaporador : Cuando necesite descongelar el congelador, gire el dial del termostato a "OFF". No utilice instrumentos con filo.

Para terminar : Vuelva a colocar las partes removibles y ajuste el termostato a la temperatura deseada.

11. Solución de Problemas

1. Si el congelador no funciona :
 - Verifique si hay fallos en la red eléctrica.
 - Verifique que el enchufe del aparato esté enchufado a la toma de corriente.
 - Verifique que el fusible no se haya quemado.
2. Si el congelador congela excesivamente :
 - El dial de control de temperatura está en potencia máxima.
 - Si coloca alimentos que contengan demasiada humedad directamente bajo las salidas de aire frío, estas se congelarán fácilmente. Esto no indica mal funcionamiento del aparato.
3. Si el congelador no congela lo suficiente :
 - El empaque de los alimentos puede estar demasiado apretado, lo que bloquea el flujo libre de aire frío.
 - Se pueden haber colocado alimentos calientes o demasiada cantidad de alimentos en el congelador.
 - Puede que la puerta no esté cerrada apropiadamente.
 - Las empaquetaduras de la puerta pueden estar dañadas.
 - Puede que el congelador no esté lo suficientemente ventilado.
 - Puede que no haya espacio suficiente entre el congelador y las superficies laterales y superiores.
 - Puede que el dial de control de temperatura no se haya ajustado apropiadamente.
4. Si el agua descongelada se escurre hacia el interior del congelador y sobre el suelo :
 - Verifique que la cañería y la manguera de drenaje no estén obstruidas.
 - Verifique que la bandeja de drenaje esté colocada correctamente.
5. Si se forma condensación fuera del congelador:
 - Cuando la humedad es alta durante la temporada de invierno, se puede formar condensación fuera del congelador. Este es el mismo efecto que se obtiene cuando se vierte agua fría en un vaso, por lo que esto no indica el fallo. Seque el agua con un paño seco.
6. Si el panel lateral del mueble se calienta :
 - El panel lateral del mueble puede calentarse al abrir y cerrar frecuentemente la puerta, al encender el congelador y cuando éste funciona en verano con una alta temperatura ambiente . En dicho caso, no toque el panel. Este es el resultado de la disipación del calor desde dentro del mueble y no indica mal funcionamiento del congelador.
 - Si escucha el sonido de agua corriendo, es el flujo del refrigerante, lo que no indica mal funcionamiento.

12. Precauciones

- El aparato debe posicionarse de manera tal que el enchufe sea accesible. Si el cable eléctrico está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, un técnico de servicio u otra persona igualmente cualificada para evitar peligros. Mantenga las aberturas de ventilación libres de obstrucciones, ya sean las de la estructura del aparato o las de las partes incorporadas. Para acelerar el proceso de descongelación, no utilice elementos mecánicos u otros métodos diferentes a los recomendados por el fabricante. No dañe el circuito del refrigerante. Por favor elimine el aparato de acuerdo a las leyes nacionales de gases explosivos.



Eliminación de Equipos Eléctricos y Electrónicos Usados

El significado del símbolo estampado en el producto, en sus accesorios o en el empaque, indica que este producto no debe ser tratado como un desperdicio doméstico.

Por favor, disponga de este equipo en su punto de almacenamiento de reciclaje de residuos y equipos eléctricos y electrónicos. En la Unión Europea y en otros países europeos existen sistemas separados para productos eléctricos y electrónicos usados. Al asegurar la disposición correcta de este producto, usted ayudará a prevenir peligros potenciales al medio ambiente y a la salud humana, los que de lo contrario podrían provocarse a través del manejo inapropiado de este producto al momento de eliminarlo. El reciclaje de los materiales ayudará a conservar los recursos naturales.

Por lo tanto, por favor no deseché sus equipos eléctricos y electrónicos antiguos como su fuesen desperdicios domésticos. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor contacte a su servicio de eliminación de desperdicios o a la tienda donde adquirió este producto.

Límites de Temperatura Ambiente dentro de la Habitación

Este aparato está diseñado para utilizarse a temperatura ambiente especificada por la clase de temperatura indicada en la placa de características.

Clase de temperatura	Símbolo	Temperatura Ambiente	
		Máxima	Mínima
Templado Extendido	SN	32°C (90°F)	10°C (50°F)
Templado	N	32°C (90°F)	16°C (61°F)
Subtropical	ST	38°C (100°F)	16°C (61°F)
Tropical	T	43°C (109°F)	16°C (61°F)

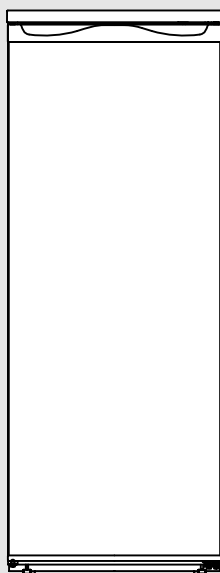
NOTA : La temperatura interna se puede ver afectada por factores tales como la ubicación del congelador, la temperatura ambiente y la frecuencia con la que se abren las puertas. Ajuste la temperatura según se requiera para compensar estos factores.

CONGELADOR VERTICAL

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Modelo N°

FF-210VP / FF-310VP



FF-210VP



FF-310VP



- Gracias por elegir este congelador.
- Lea cuidadosamente este manual antes de utilizar este congelador.
- Agente Aislante : **CICLOPENTANO**